



# Nuovo Borgo Terminal Containers Srl

Via dei Canottieri s.n.c. Bacino Portuale di Prà – 16157 GENOVA Tel. 010691351 / 0106199655 - Fax 0106100104  
C.C.I.A.A. Ge – REA 301246 – C.F. 02851870101 – P.IVA 02851870101 – Capitale Sociale € 80.000,00 i.v.  
Sito Web: <http://www.nbtweb.com/> - Mail: [operativo@nbtweb.com](mailto:operativo@nbtweb.com) – Pec: [nbtc@pec.nbtweb.com](mailto:nbtc@pec.nbtweb.com)

Genova, 10 marzo 2021

Spettabile  
**Autorità di Sistema Portuale  
del Mar Ligure Occidentale**  
Palazzo San Giorgio  
Via della Mercanzia, 2  
16124 Genova

*a mezzo pec all'indirizzo: [segreteria.generale@pec.portsofgenoa.com](mailto:segreteria.generale@pec.portsofgenoa.com)*

*alla c.a. del Presidente, Dott. Paolo Emilio Signorini, e del Segretario Generale, dott. Marco Sanguineri e del  
Direttore Staff Governance Demaniale, Piani d'Impresa e Società Partecipate, dott. Paolo Piacenza*

**Oggetto: istanza ex art. 36 cod. nav. per la concessione delle Nuove Aree**

Egregio Presidente,

Egregio Segretario Generale,

con la presente la Nuovo Borgo Terminal Containers S.r.l. (nel prosieguo anche “NBTC” o l’*“Istante”*), con sede legale in Genova, via dei Canottieri snc, Bacino portuale di Prà, P.IVA 02851870101, in persona del legale rappresentante *pro tempore*, sig. Salvatore Prato, intende presentare la seguente istanza.

## PREMESSO CHE

- NBTC è titolare del titolo concessorio Rep. n. 53, Reg. n. 8/2018, rilasciato in data 13 dicembre 2018, per la durata dal 1° gennaio 2019 fino al 31 dicembre 2029, avente ad oggetto le aree demaniali marittime ubicate nel bacino di Prà, presso il riempimento a nord dei moduli 1 e 2 del VTE per un'estensione di ca. 16.100 mq, allo scopo di svolgere attività di deposito, movimentazione trasporto, riparazione container e parcheggio sulle aree scoperte (*“Aree NBTC I e II Modulo”*);
- NBTC ha diritto ai sensi dell'art. 199, co. 3, lett. b) del Decreto Legge 19 maggio 2020, n. 34, convertito con modificazioni dalla Legge 17 luglio 2020, n. 77, in quanto soggetto titolare di concessione demaniale ex art. 36 della Legge 28 gennaio 1994, n. 84, ad una proroga del titolo concessorio Rep. n. 53, Reg. n. 8/2018 di 12 (dodici) mesi e quindi, sino al 31 dicembre 2030;
- NBTC a fronte degli investimenti fatti è riuscita a sviluppare ulteriori volumi di traffico, sia fidelizzando i Clienti già acquisiti da tempo, sia attraendo nuova clientela.

## CONSIDERATO CHE

- NBTC è interessata ad ulteriormente sviluppare il proprio traffico e la propria clientela; NBTC ha individuato delle aree idonee per l'ulteriore sviluppo della propria attività nell'ambito del porto di Genova (come meglio rappresentate nella planimetria allegata sub n. 1 e nel prosieguo definite anche *“Nuove Aree”*);





# Nuovo Borgo Terminal Containers Srl

Via dei Canottieri s.n.c. Bacino Portuale di Prà – 16157 GENOVA Tel. 010691351 / 0106199655 - Fax 0106100104  
C.C.I.A.A. Ge – REA 301246 – C.F. 02851870101 – P.IVA 02851870101 – Capitale Sociale € 80.000,00 i.v.  
Sito Web: <http://www.nbtweb.com/> - Mail: [operativo@nbtweb.com](mailto:operativo@nbtweb.com) – Pec: [nbt@pec.nbtweb.com](mailto:nbt@pec.nbtweb.com)

- le Nuove Aree, aventi un'estensione di ca. metri lineari 230 sono confinanti con le Aree NBTC I e II Modulo, per cui la disponibilità di tali aree consentirà un miglior efficientamento del Terminal tramite una migliore razionalizzazione degli spazi disponibili, oltre a consentire la realizzazione di quanto previsto nel piano di sviluppo di cui all'allegato sub n. 2 (nel prosieguo anche il "**Piano di Sviluppo**") che riguarda ai fini il medesimo orizzonte temporale (cioè il 31 dicembre 2030) della concessione Aree NBTC I e II Modulo;
- consterebbe all'Istante che le Nuove Aree sarebbero state interessate da un provvedimento di sequestro, disposto dalla Procura del Tribunale di Genova, avente ad oggetto i cumuli di materiale su di esse insistenti;
- per quanto consterebbe all'Istante, tale provvedimento di sequestro sarebbe venuto meno o, comunque, sarebbe in procinto di cessare i propri effetti, per consentire ai soggetti pubblici competenti di poter svolgere i lavori necessari per la realizzazione dei progetti all'uopo previsti in sede di riqualificazione ambientale e completamento della passeggiata del Canale di Prà lato sud;
- in tale contesto, stante le tempistiche dell'istruttoria e dell'imminente sgombero dei cumuli attualmente insistenti sulla Nuove Aree, si assume che quest'ultime dovrebbero essere utilizzabili a partire dal mese di giugno 2021 e, dunque, coerentemente a tale assunzione, l'Istante ha predisposto il qui allegato Piano di Sviluppo.

Tutto quanto sopra premesso, la Nuovo Borgo Terminal Containers S.r.l., come sopra rappresentata

## INSTA

affinché codesta Autorità di Sistema Portuale del Mar Ligure Occidentale, ai sensi dell'art. 36 cod. nav. e/o di ogni altra norma meglio vista, voglia assentire in concessione le Nuove Aree, come meglio rappresentate nella planimetria allegata sub n. 1), dal momento in cui saranno libere dai detriti e quindi idonee per essere assentite in concessione e fino al 31 dicembre 2030, e/o per altra durata meglio vista, allo scopo di implementare il Piano di Sviluppo qui allegato.

\*~\*~\*~\*~\*

L'Istante resta a disposizione per fornire ulteriore documentazione o chiarimenti ritenuti eventualmente necessari.

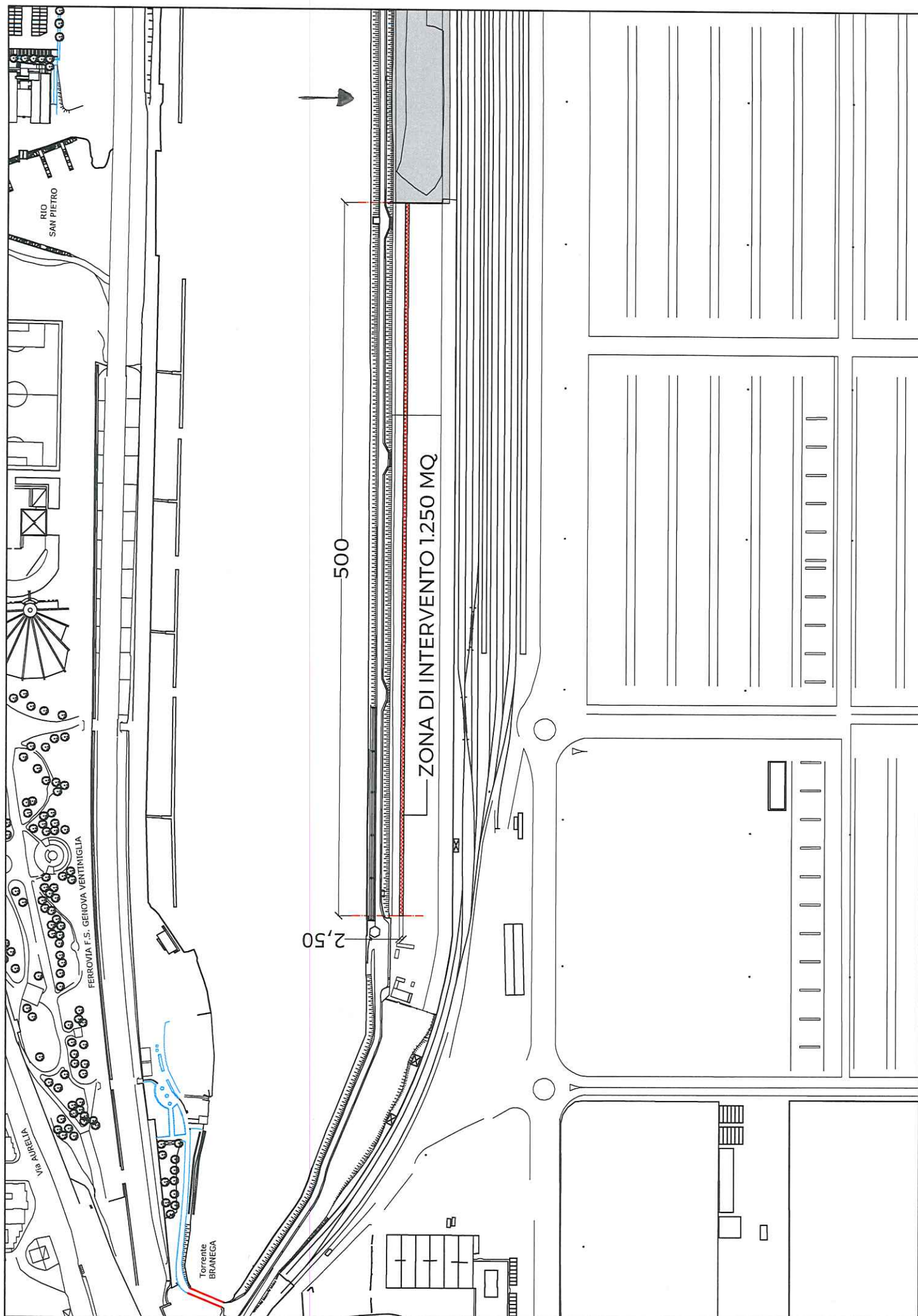
\_\_\_\_\_  
Nuovo Borgo Terminal Containers S.r.l.

Sig. Salvatore Prato

## Si allega e produce:

1. Planimetria;
2. Piano di Sviluppo.







# Nuovo Borgo Terminal Containers Srl

Via dei Canottieri s.n.c. Bacino Portuale di Prà – 16157 GENOVA Tel. 0106199655 - Fax 0106100104  
C.C.I.A.A. Ge – REA 301246 – C.F. 02851870101 – P.IVA 02851870101 – Capitale Sociale € 80.000,00 i.v.  
Sito Web: <http://www.nbtweb.com/> - Mail: [operativo@nbtweb.com](mailto:operativo@nbtweb.com) – Pec: [nbtweb@pec.nbtweb.com](mailto:nbtweb@pec.nbtweb.com)

---

## PIANO DI SVILUPPO

---

Genova, 10 marzo 2021

---

**NUOVO BORGO TERMINAL CONTAINERS S.R.L.**

---



# Nuovo Borgo Terminal Containers Srl

Via dei Canottieri s.n.c. Bacino Portuale di Prà – 16157 GENOVA Tel. 0106199655 - Fax 0106100104  
C.C.I.A.A. Ge – REA 301246 – C.F. 02851870101 – P.IVA 02851870101 – Capitale Sociale € 80.000,00 i.v.  
Sito Web: <http://www.nbtweb.com/> - Mail: [operativo@nbtweb.com](mailto:operativo@nbtweb.com) – Pec: [nbtweb@pec.nbtweb.com](mailto:nbtweb@pec.nbtweb.com)

## INDICE

1. Premessa metodologica.....	3
2. Nuovo Borgo Terminal Containers S.r.l. ....	4
2.1. Organizzazione .....	5
2.2. Traffici effettuati .....	5
2.3. Investimenti effettuati.....	5
3. Piano di Sviluppo.....	6
3.1. Obiettivi di traffico futuro sulle Nuove Aree.....	6
4. Investimenti futuri sulle Nuove Aree.....	6
5. Livelli occupazionali.....	6





## 1. Premessa metodologica

Il continuo incremento dei traffici nell'area portuale di Genova richiede non solo nuovi spazi, ma anche servizi sempre più completi, efficienti ed economici proprio per favorire tale sviluppo e dare maggiore valore aggiunto alle attività di movimentazione merci e container e riparazione di questi ultimi.

In questa logica NBTC sta aumentando la propria capacità e potenzialità produttiva e intende proporre al mercato un'offerta più completa e competitiva, tale sicuramente da essere essa stessa elemento di sviluppo del porto. L'obiettivo è quello di divenire, come peraltro continuamente richiesto dai propri Clienti attuali, uno dei punti di riferimento per la logistica dei container.

In tale contesto, NBTC ha individuato delle aree idonee per l'ulteriore sviluppo della propria attività nell'ambito del porto di Genova (come meglio rappresentate nella planimetria allegata sub n. 1 e nel prosieguo definite anche "**Nuove Aree**").

Le Nuove Aree, aventi un'estensione di ca. 5.000 mq, sono confinanti con le Aree NBTC I e II Modulo, per cui la disponibilità di tali aree consentirà un miglior efficientamento del Terminal tramite una migliore razionalizzazione degli spazi disponibili, oltre a consentire la realizzazione di quanto previsto nel presente piano di sviluppo (nel prosieguo anche il "**Piano di Sviluppo**") che riguarda ai fini il medesimo orizzonte temporale (cioè il 31 dicembre 2030) della concessione Aree NBTC I e II Modulo (come definite *infra* nonché nell'istanza della scrivente di cui il presente Piano di Impresa costituisce l'allegato sub n. 2).

Consterebbe all'Istante che:

- le Nuove Aree sarebbero state interessate da un provvedimento di sequestro, disposto dalla Procura del Tribunale di Genova, avente ad oggetto i cumuli di materiale su di esse insistenti;
- tale provvedimento di sequestro sarebbe venuto meno o, comunque, sarebbe in procinto di cessare i propri effetti, per consentire ai soggetti pubblici competenti di poter svolgere i lavori necessari per la realizzazione dei progetti all'uopo previsti in sede di riqualificazione ambientale e completamento della passeggiata del Canale di Prà lato sud;

in tale contesto, stante le tempistiche dell'istruttoria e dell'imminente sgombero dei cumuli attualmente insistenti sulle Nuove Aree, si assume che quest'ultime dovrebbero essere utilizzabili a partire dal mese di giugno 2021 e, dunque, coerentemente a tale assunzione, l'Istante ha predisposto il qui allegato Piano di Sviluppo.

A quest'ultimo riguardo, nell'auspicata ipotesi di vedersi assentite in concessione le Nuove Aree, gli investimenti previsti dal presente Piano di Sviluppo decorreranno a partire dal mese di giugno 2021 (assumendo l'Istante che entro tale data le aree oggetto di interesse possano già essere approntate per essere rese operative).

Il Piano di Sviluppo sottoposto alla Vostra attenzione è dunque finalizzato a:

- (i) descrivere l'attività di NBTC al fine di evidenziare quali siano i settori in cui opera e, quindi, prospettare le sinergie che quest'ultima può garantire e, conseguentemente, le positive ricadute per il porto di Genova e per il suo indotto;
- (ii) riepilogare i dati relativi ai risultati conseguiti in termini di volumi di traffico nel corso degli ultimi tre anni (2018-2020);



# Nuovo Borgo Terminal Containers Srl

Via dei Canottieri s.n.c. Bacino Portuale di Prà – 16157 GENOVA Tel. 0106199655 - Fax 0106100104  
C.C.I.A.A. Ge – REA 301246 – C.F. 02851870101 – P.IVA 02851870101 – Capitale Sociale € 80.000,00 i.v.  
Sito Web: <http://www.nbtweb.com/> - Mail: [operativo@nbtweb.com](mailto:operativo@nbtweb.com) – Pec: [nbt@pec.nbtweb.com](mailto:nbt@pec.nbtweb.com)

- (iii) indicare i dati relativi agli investimenti sostenuti ed effettuati da NBTC nel corso degli ultimi tre anni (2018-2020);
- (iv) evidenziare gli investimenti futuri nelle Nuove Aree che possano consentire il mantenimento e lo sviluppo dei traffici di NBTC nel porto di Genova;
- (v) indicare gli obiettivi di traffico futuro sulle Nuove Aree sino al 31 dicembre 2030.

È, infatti, precipuo interesse della Scrivente, ricorrendone le condizioni, quello di promuovere nel corso dei prossimi anni rilevanti investimenti sulle Nuove Aree per sviluppare ulteriormente i propri traffici, con ogni evidente beneficio anche per il porto di Genova e per il suo indotto.

## 2. Nuovo Borgo Terminal Containers S.r.l.

NBTC è un'impresa attiva nel porto di Genova ed è concessionaria delle aree demaniali assentite con il titolo concessorio:

- Reg. n. 152, rilasciato in data 18 ottobre 2018, per la durata dal 15 ottobre 2018 al 14 ottobre 2022, avente ad oggetto l'area demaniale marittima a levante del modulo VI del porto di Voltri ad uso stoccaggio container, area transito e manovra automezzi (in seguito anche "**Aree NBTC VI Modulo**");
- Rep. N. 53, Reg. n. 8/2018, rilasciato in data 13 dicembre 2018, per la durata dal 1° gennaio 2019 fino al 31 dicembre 2029, avente ad oggetto le aree demaniali marittime ubicate nel bacino di Prà, presso il riempimento a nord dei moduli 1 e 2 del VTE per un'estensione di ca. 16.100 mq, allo scopo di svolgere attività di deposito, movimentazione trasporto, riparazione container e parcheggio sulle aree scoperte (in seguito anche "**Aree NBTC I e II Modulo**").

Ai sensi dell'art. 199, co. 3, lett. b) del Decreto Legge 19 maggio 2020, n. 34, convertito con modificazioni dalla Legge 17 luglio 2020, n. 77, i titoli concessori sopra menzionati sono stati prorogati di 12 (dodici) mesi, presentando, dunque, una nuova scadenza rispettivamente prevista per il 14 ottobre 2023 e per il 31 dicembre 2030.

NBTC è partecipata dal Gruppo Scerni, il quale è attivo nei settori dei trasporti, dell'armamento e della logistica. Tra le altre società del Gruppo Scerni, che vanta tra i propri Clienti società come Marantz, Whirpool, Ariston, Codognotto, Cosiarma, Portline e World Food Programme.

La partecipazione del Gruppo Scerni in NBTC può garantire un afflusso di traffici appartenenti sia alla Clientela già esistente sia alla Clientela nuova acquisibile ove siano disponibili aree idonee.

NBTC è interessata ad ulteriormente sviluppare il proprio traffico e la propria Clientela e ai fini necessita di ulteriori spazi per poter soddisfare meglio le esigenze dei propri Clienti.

In tale contesto, la disponibilità delle Nuove Aree consentirà a NBTC di implementare il presente Piano di Sviluppo.

Prima di declinare gli obiettivi di traffico e gli investimenti futuri che potranno svilupparsi grazie alle Nuove Aree, pare opportuno richiamare sinteticamente quanto sino ad oggi svolto dalla Scrivente sulle aree di cui dispone presso il compendio di Voltri in virtù della sua attuale organizzazione di impresa.





## 2.1. Organizzazione

NBTC impiega n. 18 lavoratori (che svolgono le seguenti mansioni: carrellisti, frigoristi, impiegati)<sup>1</sup> e dispone di collaboratori esterni per altre n. 8 unità.

NBTC è dotata di un'organizzazione tecnica ed umana altamente specializzata, acquisita e consolidata nel corso dei decenni di attività. Il suo personale è dotato - ad ogni livello - di peculiare e specifica professionalità, che viene costantemente aggiornata mediante corsi di formazione. Inoltre, sia per cultura aziendale sia in ottemperanza a quanto previsto dalla normativa vigente in materia di sicurezza, il personale NBTC viene formato, informato e soprattutto sensibilizzato rispetto alle problematiche connesse con la sicurezza. Il personale attualmente in organico alla NBTC è in grado di rispondere alle esigenze ordinarie di lavoro e pertanto è da considerarsi sufficiente rispetto alle attuali movimentazioni e traffici da essa realizzati nel porto di Genova.

Per poter svolgere i propri servizi NBTC dispone dei seguenti mezzi: nr.7 carrelli Fantuzzi-Terex e nr. 2 carrello Hyster.

## 2.2. Traffici effettuati

NBTC sulle Aree NBTC VI Modulo e sulle Aree NBTC I e II Modulo ha operato i seguenti volumi:

	<u>2018</u>	<u>2019</u>	<u>2020</u>
Handling	66.040	97.061	84.889
Di cui nr. Riparazione dry + reefer	19.949	27.910	24.244

## 2.3. Investimenti effettuati

Nel periodo dal 2018 al 2020 NBTC ha eseguito investimenti per una somma complessiva di Euro 1.381.636 sulle Aree NBTC VI Modulo e sulle Aree NBTC I e II Modulo.

Costo Investimento	EURO
Lavori di competenza NBTC VI Modulo:  (tra cui, oltre ai costi ipotizzati nell'Accordo Procedimentale, nell'anno 2020 sono stati effettuati gli investimenti necessari per l'ampliamento a mare (i.e. nuova profilatura) e migliorie delle aree)	343.816,00
Lavori di competenza AdSP VI Modulo, ma effettuati da NBTC	180.000,00
Un nuovo carrello elevatore VI Modulo	230.000,00

<sup>1</sup> In particolare, NBTC ha occupato sulle Aree NBTC VI Modulo ben 4 unità, oltre alle 14 già presenti sulle Aree NBTC I e II Modulo.





# Nuovo Borgo Terminal Containers Srl

Via dei Canottieri s.n.c. Bacino Portuale di Prà – 16157 GENOVA Tel. 0106199655 - Fax 0106100104  
C.C.I.A.A. Ge – REA 301246 – C.F. 02851870101 – P.IVA 02851870101 – Capitale Sociale € 80.000,00 i.v.  
Sito Web: <http://www.nbtweb.com/> - Mail: [operativo@nbtweb.com](mailto:operativo@nbtweb.com) – Pec: [nbtweb@pec.nbtweb.com](mailto:nbtweb@pec.nbtweb.com)

Lavori Aree I e II Modulo	167.820,00
2 nuovi carrelli elevatori Aree I e II Modulo	460.000,00
Somma complessiva investimenti effettuati nel triennio 2018-2020	1.381.636,00

### 3. Piano di Sviluppo

#### 3.1. Obiettivi di traffico futuro sulle Nuove Aree

NBTC intende ulteriormente fidelizzare la propria Clientela già acquisita e sviluppare nuova Clientela. Oltre alle positive sinergie col Gruppo Scerni di cui s'è detto al cap. 2, NBTC annovera attualmente tra i propri Clienti: CMA CGM, Hapag Lloyd, Hyundai, Cosco, Cnan, OOCL e Star Service.

NBTC sta anche valutando possibili occasioni di lavoro con soggetti quali: Yang Ming e ONE.

NBTC sulle Nuove Aree intende operare i seguenti volumi:

	<u>2021</u>	<u>2022</u>	<u>2023</u>	<u>2024</u>	<u>2025</u>	<u>2026</u>	<u>2027</u>	<u>2028</u>	<u>2029</u>	<u>2030</u>
Handling	11.500	23.000	23.000	23.000	23.000	23.000	23.000	23.000	23.000	23.000
Di cui nr. riparazione dry + reefer	3.150	6.300	6.300	6.300	6.300	6.300	6.300	6.300	6.300	6.300

### 4. Investimenti futuri sulle Nuove Aree

NBTC intende eseguire i seguenti investimenti sulle Nuove Aree:

Investimento	
Impianti elettrici e telecamere	20.000
Asfaltatura	150.000
Numero un carrello	230.000
<b>PER UN INVESTIMENTO TOTALE EURO 400.000</b>	

### 5. Livelli occupazionali

Per il caso in cui vi sia un ulteriore aumento di traffico rispetto a quello ipotizzato nel presente Piano di Sviluppo, NBTC prevede l'ulteriore assunzione di un dipendente.



## Nuovo Borgo Terminal Containers Srl

Via dei Canottieri s.n.c. Bacino Portuale di Prà – 16157 GENOVA Tel. 0106199655 - Fax 0106100104  
C.C.I.A.A. Ge – REA 301246 – C.F. 02851870101 – P.IVA 02851870101 – Capitale Sociale € 80.000,00 i.v.  
Sito Web: <http://www.nbtweb.com/> - Mail: [operativo@nbtweb.com](mailto:operativo@nbtweb.com) – Pec: [nbtweb@pec.nbtweb.com](mailto:nbtweb@pec.nbtweb.com)

\* \* \* \* \*

Il presente documento potrà essere integrato immediatamente a domanda dell'Autorità di Sistema Portuale del Mar Ligure Occidentale e - a tal fine - si rimane a completa disposizione per fornire qualsiasi integrazione e/o informazione supplementare.

Resta inteso come il presente documento, contenendo informazioni di carattere economico e commerciale delle Istanti, sia strettamente riservato e non possa di conseguenza essere reso disponibile a terzi.

\* \* \* \* \*

---

Nuovo Borgo Terminal Containers S.r.l.

Sig. Salvatore Prato